

ANLAGE 1**ANNEX 1****ANNEXE 1**

| | Im Rechtsprechungsbericht von 2009 behandelte Entscheidungen | Decisions discussed in the Case Law Report for 2009 | Décisions traitées dans le rapport de jurisprudence 2009 | |
|-----------|---|--|---|------------------------|
| I. | PATENTIERBARKEIT | PATENTABILITY | BREVETABILITE | |
| A. | Patentfähige Erfindungen | Patentable inventions | Inventions brevetables | |
| 1. | Nichterfindungen nach Artikel 52 (2) und (3) EPÜ | Non-inventions under Article 52(2) and (3) EPC | Les non-inventions visées à l'article 52(2) et (3) CBE | |
| 1.1 | Computerimplementierte Erfindungen G 3/08 12.05.10 | Computer-implemented inventions G 3/08 12.05.10 | Inventions mises en œuvre par ordinateur G 3/08 12.05.10 | 13 |
| B. | Ausnahmen von der Patentierbarkeit | Exceptions to patentability | Exceptions à la brevetabilité | |
| 1. | Verstoß gegen die öffentliche Ordnung oder die guten Sitten T 522/04 3.3.08 28.05.09 | Breaches of "ordre public" or morality T 522/04 3.3.08 28.05.09 | Atteinte à l'ordre public ou aux bonnes mœurs T 522/04 3.3.08 28.05.09 | 15 |
| 2. | Chirurgische Verfahren G 1/07 15.02.10 | Surgical methods G 1/07 15.02.10 | Méthodes de traitement chirurgical G 1/07 15.02.10 | 15 |
| C. | Neuheit | Novelty | Nouveauté | |
| 1. | PCT-Anmeldungen als Stand der Technik T 1010/07 3.2.04 06.11.08 | PCT applications as state of the art T 1010/07 3.2.04 06.11.08 | Demandes PCT comprises dans l'état de la technique T 1010/07 3.2.04 06.11.08 | 18 |
| 2. | Zugänglichmachung | Availability to the public | Accessibilité au public | |
| 2.1 | Allgemein T 355/07 3.2.05 28.11.08 T 1829/06 3.4.03 10.11.09 | General issues T 355/07 3.2.05 28.11.08 T 1829/06 3.4.03 10.11.09 | Généralités T 355/07 3.2.05 28.11.08 T 1829/06 3.4.03 10.11.09 | 19 19 |
| 2.2 | Geheimhaltungsverpflichtung T 1309/07 3.2.04 23.06.09 T 1464/05 3.4.02 14.05.09 | Obligation to maintain secrecy T 1309/07 3.2.04 23.06.09 T 1464/05 3.4.02 14.05.09 | Obligation de confidentialité T 1309/07 3.2.04 23.06.09 T 1464/05 3.4.02 14.05.09 | 19 20 |
| 2.3 | Offenkundige Vorbenutzung – Beweisfragen T 738/04 3.4.01 11.12.08 | Prior use – issues of proof T 738/04 3.4.01 11.12.08 | Usage antérieur public – questions relatives à la preuve T 738/04 3.4.01 11.12.08 | 21 |
| 3. | Neuheit der Verwendung | Novelty of use | Nouveauté de l'utilisation | |
| 3.1 | Zweite (bzw. weitere) medizinische Verwendung | Second (or further) medical use | Deuxième (ou autre) application thérapeutique | |
| 3.1.1 | Sogenannte schweizerische Anspruchsform G 2/08 19.02.10 | Format of the so-called Swiss-type claim G 2/08 19.02.10 | Forme d'une revendication dite "de type suisse" G 2/08 19.02.10 | 22 |
| 3.1.2 | Unterschied in der verschriebenen Verabreichungsweise G 2/08 19.02.10 | Difference in the prescribed administration regimen G 2/08 19.02.10 | Différence dans le régime d'administration prescrit G 2/08 19.02.10 | 23 |

| | | | | |
|--------------|--|--|---|-------------------------------------|
| 3.2 | Zweite (bzw. weitere) nicht medizinische Verwendung | Second (or further) non-medical use | Deuxième (ou autre) application non thérapeutique | |
| 3.2.1 | Anspruch auf die Verwendung einer bekannten Verbindung T 1855/06 3.3.07 18.06.09 | Claims directed to the use of a known compound T 1855/06 3.3.07 18.06.09 | Revendication portant sur l'utilisation d'un composé connu T 1855/06 3.3.07 18.06.09 | 25 |
| 3.2.2 | Anspruch auf die Verwendung eines bekannten Verfahrens zu einem bestimmten Zweck T 1179/07 3.3.03 10.03.09 | Claim directed to the use of a known process for a particular purpose T 1179/07 3.3.03 10.03.09 | Revendication portant sur l'utilisation d'un procédé connu dans un but précis T 1179/07 3.3.03 10.03.09 | 27 |
| D. | Erfinderische Tätigkeit | Inventive step | Activité inventive | |
| 1. | Der Fachmann T 1464/05 3.4.02 14.05.09 T 1160/07 3.2.07 28.07.09 T 1030/06 3.5.01 17.12.08 | Skilled person T 1464/05 3.4.02 14.05.09 T 1160/07 3.2.07 28.07.09 T 1030/06 3.5.01 17.12.08 | Homme du métier T 1464/05 3.4.02 14.05.09 T 1160/07 3.2.07 28.07.09 T 1030/06 3.5.01 17.12.08 | 28 29 30 |
| 2. | Behandlung technischer und nichttechnischer Merkmale T 756/06 3.5.01 18.04.08 G 3/08 12.05.10 | Treatment of technical and non-technical features T 756/06 3.5.01 18.04.08 G 3/08 12.05.10 | Traitement de caractéristiques techniques et non techniques T 756/06 3.5.01 18.04.08 G 3/08 12.05.10 | 30 31 |
| 3. | Verneinung der erfinderischen Tätigkeit – Auswahl aus naheliegenden Alternativen T 1072/07 3.2.07 19.12.08 | Denial of inventive step – selection from obvious alternatives T 1072/07 3.2.07 19.12.08 | Négation de l'existence de l'activité inventive – choix entre des variantes évidentes T 1072/07 3.2.07 19.12.08 | 32 |
| E. | Begriff der "gewerblichen Anwendbarkeit" | Notion of "industrial application" | Notion d'"application industrielle" | |
| 1. | Allgemein T 18/09 3.3.08 21.10.09 T 1450/07 3.3.08 11.02.09 | General issues T 18/09 3.3.08 21.10.09 T 1450/07 3.3.08 11.02.09 | Généralités T 18/09 3.3.08 21.10.09 T 1450/07 3.3.08 11.02.09 | 32 33 |
| II. | ANFORDERUNGEN AN DIE PATENTANMELDUNG | CONDITIONS TO BE MET BY AN APPLICATION | CONDITIONS EXIGÉES POUR LA DEMANDE DE BREVET | |
| A. | Ausreichende Offenbarung | Sufficiency of disclosure | Possibilité d'exécuter l'invention | |
| 1. | Deutliche und vollständige Offenbarung T 990/07 3.4.01 23.02.10 | Clarity and completeness of disclosure T 990/07 3.4.01 23.02.10 | Exposé clair et complet T 990/07 3.4.01 23.02.10 | 34 |
| 2. | Ausführbarkeit – Nacharbeitbarkeit ohne unzumutbaren Aufwand T 1063/06 3.3.10 03.02.09 T 1886/06 3.3.06 23.10.09 | Reproducibility without undue burdens T 1063/06 3.3.10 03.02.09 T 1886/06 3.3.06 23.10.09 | Exécution de l'invention sans effort excessif T 1063/06 3.3.10 03.02.09 T 1886/06 3.3.06 23.10.09 | 34, 35 35 |
| 3. | Das Verhältnis zwischen Artikel 83 und Artikel 84 EPÜ | The relationship between Article 83 and Article 84 EPC | Rapport entre l'article 83 et l'article 84 CBE | |
| 3.1 | Artikel 83 EPÜ und Stützung durch die Beschreibung T 1225/07 3.3.06 29.05.09 | Article 83 EPC and support from the description T 1225/07 3.3.06 29.05.09 | L'article 83 CBE et la description, fondement des revendications T 1225/07 3.3.06 29.05.09 | 36 |

| | | | | |
|-------------|--|---|--|---|
| 3.2 | Artikel 83 EPÜ und Klarheit der Ansprüche T 608/07 3.3.03 27.04.09 | Article 83 EPC and the clarity of claims T 608/07 3.3.03 27.04.09 | L'article 83 CBE et la clarté des revendications T 608/07 3.3.03 27.04.09 | 36 |
| III. | ÄNDERUNGEN | AMENDMENTS | MODIFICATIONS | |
| A. | Artikel 123 (2) EPÜ | Article 123(2) EPC | Article 123(2) CBE | |
| 1. | Allgemeines T 1511/07 3.3.09 31.07.09 T 1374/07 3.3.02 13.01.09 | General issues T 1511/07 3.3.09 31.07.09 T 1374/07 3.3.02 13.01.09 | Généralités T 1511/07 3.3.09 31.07.09 T 1374/07 3.3.02 13.01.09 | 37 37 |
| 2. | Zwischenverallgemeinerungen – nicht offenbarte Kombinationen T 879/09 3.4.03 14.01.10 | Intermediate generalisation – non-disclosed combinations T 879/09 3.4.03 14.01.10 | Généralisations intermédiaires – combinaisons non divulguées T 879/09 3.4.03 14.01.10 | 37 |
| 3 | Disclaimer | Disclaimers | Disclaimer | |
| 3.1 | Entscheidungen, in denen die in G 1/03 und G 2/03 festgesetzten Kriterien angewandt wurden T 8/07 3.3.03 07.05.09 T 440/04 3.3.05 26.11.08 T 795/05 3.3.03 13.12.07 T 1107/06 3.3.04 03.12.08 T 1068/07 3.3.08 25.06.10 | Decisions applying the criteria established by G 1/03 and G 2/03 T 8/07 3.3.03 07.05.09 T 440/04 3.3.05 26.11.08 T 795/05 3.3.03 13.12.07 T 1107/06 3.3.04 03.12.08 T 1068/07 3.3.08 25.06.10 | Décisions appliquant les critères posés par G 1/03 et G 2/03 T 8/07 3.3.03 07.05.09 T 440/04 3.3.05 26.11.08 T 795/05 3.3.03 13.12.07 T 1107/06 3.3.04 03.12.08 T 1068/07 3.3.08 25.06.10 | 38 39 40 40 41 |
| 4 | Die Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung – formale Aspekte | The application as originally filed – formal aspects | Demande telle que déposée – aspects formels | |
| 4.1 | Nachreichen von Angaben T 2321/08 3.5.02 11.05.09 T 1123/09 3.5.05 17.12.09 | Subsequent addition of details T 2321/08 3.5.02 11.05.09 T 1123/09 3.5.05 17.12.09 | Ajout d'informations T 2321/08 3.5.02 11.05.09 T 1123/09 3.5.05 17.12.09 | 41 42 |
| 5. | "Tests" bei Beurteilung der Zulässigkeit von Änderungen | "Tests" for assessing the allowability of an amendment | "Tests" pour évaluer l'admissibilité d'une modification | |
| 5.1 | Unmittelbare und eindeutige Ableitbarkeit von Änderungen aus der Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung T 1125/07 3.3.10 07.10.09 T 1089/07 3.3.10 06.10.09 T 1107/06 3.3.04 03.12.08 T 985/06 3.3.06 16.07.08 T 495/06 3.4.03 04.11.08 T 824/06 3.3.09 09.12.08 T 314/07 3.3.10 16.04.09 | Direct and unambiguous deducibility of amendments from the application as filed T 1125/07 3.3.10 07.10.09 T 1089/07 3.3.10 06.10.09 T 1107/06 3.3.04 03.12.08 T 985/06 3.3.06 16.07.08 T 495/06 3.4.03 04.11.08 T 824/06 3.3.09 09.12.08 T 314/07 3.3.10 16.04.09 | Possibilité de déduire les modifications de la demande telle que déposée directement et sans ambiguïté T 1125/07 3.3.10 07.10.09 T 1089/07 3.3.10 06.10.09 T 1107/06 3.3.04 03.12.08 T 985/06 3.3.06 16.07.08 T 495/06 3.4.03 04.11.08 T 824/06 3.3.09 09.12.08 T 314/07 3.3.10 16.04.09 | 42, 43 42, 43 43 43 44 44 44 |
| B. | Artikel 123 (3) EPÜ T 2017/07 3.3.10 26.11.09 | Article 123(3) EPC T 2017/07 3.3.10 26.11.09 | Article 123(3) CBE T 2017/07 3.3.10 26.11.09 | 44 |
| C. | Verhältnis zwischen Artikel 123 (2) und Artikel 123 (3) EPÜ | Relationship between Article 123(2) and Article 123(3) EPC | Relation entre l'article 123(2) et l'article 123(3) CBE | |
| 1. | Lösung des Konflikts in Sonderfällen T 567/08 3.2.04 28.09.09 | Resolving the conflict in exceptional cases T 567/08 3.2.04 28.09.09 | Solution du conflit dans des cas particuliers T 567/08 3.2.04 28.09.09 | 45 |

| IV. | TEILANMELDUNGEN | DIVISIONAL APPLICATIONS | DEMANDES DIVISIONNAIRES | |
|------------|---|--|--|----------------------------|
| 1. | Doppelpatentierung T 1423/07 3.3.02 19.04.10 | Double patenting T 1423/07 3.3.02 19.04.10 | Double protection par brevet T 1423/07 3.3.02 19.04.10 | 46 |
| 2. | Zeitpunkt der Einreichung J 2/08 3.1.01 27.05.09 J 5/08 3.1.01 09.07.09 | Filing date J 2/08 3.1.01 27.05.09 J 5/08 3.1.01 09.07.09 | Date du dépôt J 2/08 3.1.01 27.05.09 J 5/08 3.1.01 09.07.09 | 46, 47 47 |
| V. | PRIORITÄT | PRIORITY | PRIORITE | |
| 1. | Ausstellungspriorität T 382/07 3.3.04 26.09.08 | Exhibition priority T 382/07 3.3.04 26.09.08 | Priorité d'exposition T 382/07 3.3.04 26.09.08 | 47 |
| 2. | Erste Anmeldung T 477/06 3.5.01 20.02.09 | First application T 477/06 3.5.01 20.02.09 | Première demande T 477/06 3.5.01 20.02.09 | 48 |
| VI. | GEMEINSAME VORSCHRIFTEN FÜR ALLE VERFAHREN | RULES COMMON TO ALL PROCEEDINGS | PRINCIPES DIRECTEURS DE LA PROCEDURE DEVANT L'OEB | |
| A. | Grundsatz des Vertrauensschutzes | The principle of the protection of legitimate expectations | Principe de la protection de la confiance légitime | |
| 1. | Beispiele für den Grundsatz des Vertrauensschutzes J 6/08 3.1.01 27.05.09 | Examples of the legitimate expectations principle J 6/08 3.1.01 27.05.09 | Exemples illustrant le principe de confiance légitime J 6/08 3.1.01 27.05.09 | 49 |
| 2. | Pflicht zur Aufklärung bei leicht behebbaren Mängeln J 2/08 3.1.01 27.05.09 | Obligation to draw attention to easily remediable deficiencies J 2/08 3.1.01 27.05.09 | Obligation d'avertir le demandeur d'irrégularités auxquelles il peut être facilement remédié J 2/08 3.1.01 27.05.09 | 49 |
| 3. | Vertrauensschutz bei Änderung der Rechtsprechung | Principle of legitimate expectations where the previous case law is departed from | Protection de la confiance légitime en cas de revirement de jurisprudence | |
| 3.1 | Zeitpunkt, von dem an eine neue Entscheidung, die von der bisherigen Praxis abweicht, allgemein anwendbar ist G 2/08 19.02.10 | Point in time from which a new decision which deviates from existing practice becomes generally applicable G 2/08 19.02.10 | Moment à partir duquel une nouvelle décision qui s'écarte de la pratique existante peut s'appliquer d'une manière générale G 2/08 19.02.10 | 50 |
| B. | Rechtliches Gehör | Right to be heard | Droit d'être entendu | |
| 1. | Allgemeines T 1997/08 3.2.04 01.07.09 | General principle T 1997/08 3.2.04 01.07.09 | Principe général T 1997/08 3.2.04 01.07.09 | 50 |
| 2. | Nichterscheinen in der mündlichen Verhandlung vor den Beschwerdekammern T 1903/06 3.4.01 27.05.09 | Non-appearance at oral hearings before the boards of appeal T 1903/06 3.4.01 27.05.09 | Non-comparution à la procédure orale devant les chambres de recours T 1903/06 3.4.01 27.05.09 | 51 |
| C. | Mündliche Verhandlung | Oral proceedings | Procédure orale | |
| 1. | Benachrichtigungspflicht bei Nichtteilnahme an mündlicher Verhandlung T 69/07 3.2.07 10.03.09 | Obligation to give notice if not attending oral proceedings T 69/07 3.2.07 10.03.09 | Obligation de prévenir l'OEB en cas de non-comparution à la procédure orale T 69/07 3.2.07 10.03.09 | 52 |

| | | | | | | | | | | |
|-----------|---|---|---|-----------|--------|----------|-----------|--------|----------|----|
| 2. | Festsetzung und Verlegung eines Termins zur mündlichen Verhandlung | Fixing or postponing the date for oral proceedings | Fixation et report de la date d'une procédure orale | T 601/06 | 3.5.05 | 05.05.09 | T 601/06 | 3.5.05 | 05.05.09 | 52 |
| | | | | T 1923/06 | 3.2.04 | 24.04.09 | T 1923/06 | 3.2.04 | 24.04.09 | 53 |
| 3. | Antrag auf mündliche Verhandlung als Antwort auf eine Mitteilung der Beschwerdekammer | Request for oral proceedings as a reply to a communication of a board of appeal | Requête en procédure orale en réponse à une notification d'une chambre de recours | T 1382/04 | 3.5.01 | 30.07.09 | T 1382/04 | 3.5.01 | 30.07.09 | 54 |
| 4. | Anwesenheit von Assistenten bei Beratungen der Kammer | Presence of assistants during deliberations of the board | Présence d'assistants lors de la délibération de la chambre | T 857/06 | 3.3.04 | 05.06.08 | T 857/06 | 3.3.04 | 05.06.08 | 54 |
| 5. | Niederschrift der mündlichen Verhandlung | Minutes of oral proceedings | Procès-verbal de la procédure orale | T 508/08 | 3.3.08 | 08.10.09 | T 508/08 | 3.3.08 | 08.10.09 | 55 |
| 6. | Mündliche Verhandlung als Video-Konferenz | Oral proceedings by video conference | Procédure orale sous forme de visioconférence | T 1266/07 | 3.5.03 | 26.11.09 | T 1266/07 | 3.5.03 | 26.11.09 | 55 |
| <hr/> | | | | | | | | | | |
| D. | Fristen, Weiterbehandlung und Verfahrensunterbrechung | Time limits, further processing and interruption of proceedings | Délais, poursuite et interruption de la procédure | | | | | | | |
| 1. | Berechnung von Fristen gemäß Regel 131 EPÜ | Calculation of time limits under Rule 131 EPC | Calcul des délais selon la règle 131 CBE | T 2056/08 | 3.2.04 | 15.01.09 | T 2056/08 | 3.2.04 | 15.01.09 | 56 |
| <hr/> | | | | | | | | | | |
| E. | Wiedereinsetzung in den vorigen Stand | Re-establishment of rights | Restitutio in integrum | | | | | | | |
| 1. | Sorgfaltspflicht des zugelassenen Vertreters | Due care on the part of the professional representative | Vigilance nécessaire de la part d'un mandataire agréé | T 1095/06 | 3.3.07 | 07.05.08 | T 1095/06 | 3.3.07 | 07.05.08 | 56 |
| | | | | T 493/08 | 3.4.02 | 29.09.09 | T 493/08 | 3.4.02 | 29.09.09 | 57 |
| 2. | Jahresfrist nach Ablauf der versäumten Frist | One-year time limit following the expiry of the unobserved time limit | Délai d'un an à compter de l'expiration du délai non observé | J 6/08 | 3.1.01 | 27.05.09 | J 6/08 | 3.1.01 | 27.05.09 | 58 |
| 3. | Wegfall des Hindernisses | Removal of the cause of non-compliance | Cessation de l'empêchement | T 493/08 | 3.4.02 | 29.09.09 | T 493/08 | 3.4.02 | 29.09.09 | 59 |
| <hr/> | | | | | | | | | | |
| F. | Gebührenordnung | Rules relating to Fees | Règlement relatif aux taxes | | | | | | | |
| 1. | Abbuchungsauftrag | Debit orders | Ordre de débit | T 773/07 | 3.3.10 | 06.11.08 | T 773/07 | 3.3.10 | 06.11.08 | 59 |
| 2. | Ermäßigung der Prüfungsgebühr | Reduction of the examination fee | Réduction de la taxe d'examen | J 1/09 | 3.1.01 | 06.10.09 | J 1/09 | 3.1.01 | 06.10.09 | 59 |
| <hr/> | | | | | | | | | | |
| G. | Prozesshandlungen | Procedural steps | Actes de procédure | | | | | | | |
| 1. | Beschwerdeverfahren | Appeal procedure | Procédure de recours | T 911/06 | 3.5.02 | 11.11.09 | T 911/06 | 3.5.02 | 11.11.09 | 60 |

| H. | Beweisrecht | | | Law of evidence | | | Droit de la preuve | | | |
|-----------|--|--------|----------|--|--------|----------|---|--------|----------|-----------|
| 1. | Vernehmung von Zeugen und Sachverständigen | | | Hearing witnesses and experts | | | Audition de témoins et d'experts | | | |
| | T 61/07 | 3.2.07 | 19.08.08 | T 61/07 | 3.2.07 | 19.08.08 | T 61/07 | 3.2.07 | 19.08.08 | 62 |
| 2. | Umfang der Beweisaufnahme und rechtliches Gehör | | | Taking of evidence – scope and right to be heard | | | Etendue de l'instruction et droit d'être entendu | | | |
| | T 95/07 | 3.3.03 | 29.05.09 | T 95/07 | 3.3.03 | 29.05.09 | T 95/07 | 3.3.03 | 29.05.09 | 63 |
| I. | Vertretung | | | Representation | | | Représentation | | | |
| 1. | Mündliche Ausführungen einer Begleitperson | | | Oral submissions by an accompanying person | | | Exposé oral par une personne accompagnant le mandataire agréé | | | |
| 1.1 | Allgemeines | | | General | | | Généralités | | | |
| | T 520/07 | 3.2.01 | 18.02.09 | T 520/07 | 3.2.01 | 18.02.09 | T 520/07 | 3.2.01 | 18.02.09 | 63 |
| | T 378/08 | 3.2.06 | 24.11.09 | T 378/08 | 3.2.06 | 24.11.09 | T 378/08 | 3.2.06 | 24.11.09 | 64 |
| J. | Entscheidungen der Organe des EPA | | | Decisions of EPO departments | | | Décisions des instances de l'OEB | | | |
| 1. | Besorgnis der Befangenheit | | | Suspected partiality | | | Soupçon de partialité | | | |
| | G 3/08 | | 16.10.09 | G 3/08 | | 16.10.09 | G 3/08 | | 16.10.09 | 64 |
| 1.1 | Mitglieder der Prüfungsabteilung | | | Members of the examining divisions | | | Membres de la division d'examen | | | |
| | T 1574/05 | 3.2.02 | 18.12.08 | T 1574/05 | 3.2.02 | 18.12.08 | T 1574/05 | 3.2.02 | 18.12.08 | 64 |
| 1.2 | Mitglieder der Großen Beschwerdekammer | | | Members of the Enlarged Board of Appeal | | | Membres de la Grande Chambre de recours | | | |
| | G 2/08 | | 19.02.10 | G 2/08 | | 19.02.10 | G 2/08 | | 19.02.10 | 65 |
| 2. | Form der Entscheidung | | | Form of decisions | | | Forme des décisions | | | |
| 2.1 | Entscheidungsbegründung | | | Reasons for the decision | | | Motifs d'une décision | | | |
| | T 1612/07 | 3.4.01 | 05.05.09 | T 1612/07 | 3.4.01 | 05.05.09 | T 1612/07 | 3.4.01 | 05.05.09 | 66 |
| 2.2 | Unterzeichnung der Entscheidung | | | Signatures on a decision | | | Signatures apposées à une décision | | | |
| | T 211/05 | 3.5.04 | 30.07.09 | T 211/05 | 3.5.04 | 30.07.09 | T 211/05 | 3.5.04 | 30.07.09 | 67 |
| | J 14/07 | 3.1.01 | 02.04.09 | J 14/07 | 3.1.01 | 02.04.09 | J 14/07 | 3.1.01 | 02.04.09 | 68 |
| K. | Weitere Verfahrensfragen | | | Other procedural questions | | | Autres questions de procédure | | | |
| 1. | Sprachenprivileg | | | Language privilege | | | Privilège du choix de la langue | | | |
| | T 700/05 | 3.3.07 | 18.09.08 | T 700/05 | 3.3.07 | 18.09.08 | T 700/05 | 3.3.07 | 18.09.08 | 69 |
| L. | Auslegung des EPÜ | | | Interpretation of the EPC | | | Interprétation de la CBE | | | |
| 1. | Das Wiener Übereinkommen über das Recht der Verträge | | | The Vienna Convention on the Law of Treaties | | | Convention de Vienne sur le droit des traités | | | |
| | G 1/07 | | 15.02.10 | G 1/07 | | 15.02.10 | G 1/07 | | 15.02.10 | 70 |

| VII | VERFAHREN VOR DEM EPA | PROCEEDINGS BEFORE THE EPO | PROCEDURE DEVANT L'OEB | |
|------------|--|--|---|------------------------|
| A. | Eingangs- und Formalprüfung | Preliminary and formalities examination | Procédure de dépôt et examen quant à la forme | |
| 1. | Berichtigung der Prioritäts- erklärungen J 16/08 3.1.01 31.08.09 | Correction of priority declarations J 16/08 3.1.01 31.08.09 | Correction de déclarations de priorité J 16/08 3.1.01 31.08.09 | 71 |
| B. | Prüfungsverfahren | Examination procedure | Procédure d'examen | |
| 1. | Erlass eines weiteren Bescheids im Hinblick auf Artikel 113 (1) EPÜ T 1870/07 3.2.02 20.03.09 T 1854/08 3.5.02 15.09.09 | Issue of a further communication under Article 113(1) EPC T 1870/07 3.2.02 20.03.09 T 1854/08 3.5.02 15.09.09 | Nouvelle notification émise au titre de l'article 113(1) CBE T 1870/07 3.2.02 20.03.09 T 1854/08 3.5.02 15.09.09 | 71 72 |
| 2. | Zurücknahme der Anmeldung und Verzicht auf Teile der Anmeldung J 10/08 3.1.01 16.11.09 | Withdrawal of the patent application or abandonment of parts thereof J 10/08 3.1.01 16.11.09 | Retrait de la demande et abandon de certaines parties de la demande J 10/08 3.1.01 16.11.09 | 73 |
| C. | Besonderheiten des Einspruchs- und des Beschwerdeverfahrens | Special features of opposition and appeal proceedings | Particularités de la procédure d'opposition et de la procédure de recours | |
| 1. | Verspätetes Vorbringen | Late submission | Moyens invoqués tardivement | |
| 1.1 | Relevanzprüfung T 931/06 3.4.01 21.11.08 T 1774/07 3.3.06 23.09.09 | Examination as to relevance T 931/06 3.4.01 21.11.08 T 1774/07 3.3.06 23.09.09 | Examen de la pertinence T 931/06 3.4.01 21.11.08 T 1774/07 3.3.06 23.09.09 | 74 75 |
| 1.2 | Vorliegen eines Verfahrens- missbrauchs T 1757/06 3.2.03 18.11.08 | Where there is abuse of procedure T 1757/06 3.2.03 18.11.08 | Existence d'un abus de procédure T 1757/06 3.2.03 18.11.08 | 75 |
| 2. | Zurücknahme des Einspruchs während des Einspruchsverfahrens T 562/06 3.2.03 17.10.08 | Withdrawal of opposition during opposition proceedings T 562/06 3.2.03 17.10.08 | Retrait de l'opposition au cours de la procédure d'opposition T 562/06 3.2.03 17.10.08 | 76 |
| 3. | Beitritt T 305/08 3.2.06 18.02.10 | Intervention T 305/08 3.2.06 18.02.10 | Intervention T 305/08 3.2.06 18.02.10 | 76 |
| 4. | Artikel 115 EPÜ | Article 115 EPC | Article 115 CBE | |
| 4.1 | Rechtsstellung des Dritten T 390/07 3.3.08 20.11.08 | The legal position of the third party T 390/07 3.3.08 20.11.08 | Position juridique du tiers T 390/07 3.3.08 20.11.08 | 77 |
| 5. | Übertragung der Parteistellung | Transfer of party status | Transmission de la qualité de partie | |
| 5.1 | Parteistellung als Einsprechender | Party status as opponent | Qualité d'opposant | |
| 5.1.1 | Rechtswirksame Übertragung T 384/08 3.3.04 26.06.09 | Legally valid transfer T 384/08 3.3.04 26.06.09 | Validité de la transmission T 384/08 3.3.04 26.06.09 | 78 |
| 5.1.2 | Folgen einer unwirksamen Über- tragung für die Zulässigkeit der Beschwerde T 1081/06 3.3.03 10.10.08 | Consequences of an invalid transfer for the admissibility of appeal T 1081/06 3.3.03 10.10.08 | Conséquences d'une transmission non valable pour la recevabilité du recours T 1081/06 3.3.03 10.10.08 | 79 |

| | | | | | | | | | |
|--------------|---|---|--|--|--|--|--|--|-----------|
| 6. | Kostenverteilung – Nichterscheinen einer Partei in der mündlichen Verhandlung | Apportionment of costs – failure of a party to appear at the oral proceedings | Répartition des frais de procédure – non-comparution d'une partie à la procédure orale | | | | | | |
| | T 1079/07 3.4.01 13.05.09 | T 1079/07 3.4.01 13.05.09 | T 1079/07 3.4.01 13.05.09 | | | | | | 80 |
| | T 190/06 3.3.09 18.11.08 | T 190/06 3.3.09 18.11.08 | T 190/06 3.3.09 18.11.08 | | | | | | 80 |
| | T 273/07 3.2.02 08.01.09 | T 273/07 3.2.02 08.01.09 | T 273/07 3.2.02 08.01.09 | | | | | | 81 |
| <hr/> | | | | | | | | | |
| D. | Einspruchsverfahren | Opposition procedure | Procédure d'opposition | | | | | | |
| 1. | Zulässigkeit des Einspruchs | Admissibility of the opposition | Recevabilité de l'opposition | | | | | | |
| 1.1 | Formanforderungen an den Einspruch | Formal requirements of opposition | Exigences de forme relatives à l'opposition | | | | | | |
| | T 4/05 3.3.10 03.03.09 | T 4/05 3.3.10 03.03.09 | T 4/05 3.3.10 03.03.09 | | | | | | 82 |
| | T 1632/06 3.3.01 02.09.09 | T 1632/06 3.3.01 02.09.09 | T 1632/06 3.3.01 02.09.09 | | | | | | 82 |
| 1.2 | Substanziierung des Einspruchs | Substantiation of the opposition | Fondement des motifs d'opposition | | | | | | |
| | T 1194/07 3.2.04 30.04.09 | T 1194/07 3.2.04 30.04.09 | T 1194/07 3.2.04 30.04.09 | | | | | | 83 |
| | T 1074/05 3.5.04 08.09.09 | T 1074/05 3.5.04 08.09.09 | T 1074/05 3.5.04 08.09.09 | | | | | | 84 |
| 2. | Materiellrechtliche Prüfung des Einspruchs | Substantive examination of the opposition – fresh grounds | Examen quant au fond de l'opposition | | | | | | |
| | T 597/07 3.3.06 12.08.09 | T 597/07 3.3.06 12.08.09 | T 597/07 3.3.06 12.08.09 | | | | | | 85 |
| 3. | Materiellrechtliche Prüfung bei Änderungen | Substantive examination of amendments | Examen quant au fond en cas de modifications | | | | | | |
| | T 656/07 3.2.02 06.05.09 | T 656/07 3.2.02 06.05.09 | T 656/07 3.2.02 06.05.09 | | | | | | 85 |
| <hr/> | | | | | | | | | |
| E. | Beschwerdeverfahren | Appeal procedure | Procédure de recours | | | | | | |
| 1. | Übergangsbestimmungen – allgemeine Prinzipien | Transitional provisions – general principles | Dispositions transitoires – principes généraux | | | | | | |
| | T 193/06 3.5.05 03.06.09 | T 193/06 3.5.05 03.06.09 | T 193/06 3.5.05 03.06.09 | | | | | | 86 |
| 2. | Devolutiveffekt der Beschwerde | Devolutive effect of the appeal | Effet dévolutif du recours | | | | | | |
| | T 1382/08 3.4.01 30.03.09 | T 1382/08 3.4.01 30.03.09 | T 1382/08 3.4.01 30.03.09 | | | | | | 87 |
| 3. | Bindung an die Anträge – Verbot der "reformatio in peius" | Binding effect of requests – no reformatio in peius | Effet obligatoire des requêtes – Pas de reformatio in peius | | | | | | |
| 3.1 | Allgemeines | General issues | Généralités | | | | | | |
| | T 1194/06 3.3.01 06.08.09 | T 1194/06 3.3.01 06.08.09 | T 1194/06 3.3.01 06.08.09 | | | | | | 87 |
| | T 659/07 3.2.04 28.05.09 | T 659/07 3.2.04 28.05.09 | T 659/07 3.2.04 28.05.09 | | | | | | 87 |
| | T 384/08 3.3.04 26.06.09 | T 384/08 3.3.04 26.06.09 | T 384/08 3.3.04 26.06.09 | | | | | | 88 |
| 4. | Einlegung und Zulässigkeit der Beschwerde | Filing and admissibility of the appeal | Formation et recevabilité du recours | | | | | | |
| 4.1 | Zwischenentscheidungen | Interlocutory decisions | Décisions intermédiaires | | | | | | |
| | T 857/06 3.3.04 05.06.08 | T 857/06 3.3.04 05.06.08 | T 857/06 3.3.04 05.06.08 | | | | | | 89 |
| 4.2 | Zuständige Beschwerdekammer | Board competent to hear case | Chambre de recours compétente | | | | | | |
| | T 79/07 3.2.01 24.06.08 | T 79/07 3.2.01 24.06.08 | T 79/07 3.2.01 24.06.08 | | | | | | 89 |
| | T 1382/08 3.4.01 30.03.09 | T 1382/08 3.4.01 30.03.09 | T 1382/08 3.4.01 30.03.09 | | | | | | 89 |
| 4.3 | Form und Frist der Beschwerde | Form and time limit of appeal | Forme et délai du recours | | | | | | |
| 4.3.1 | Elektronische Einlegung der Beschwerde | Electronic filing of appeal | Formation d'un recours par voie électronique | | | | | | |
| | T 1090/08 3.3.08 30.03.09 | T 1090/08 3.3.08 30.03.09 | T 1090/08 3.3.08 30.03.09 | | | | | | 90 |
| | T 1427/09 3.5.05 17.11.09 | T 1427/09 3.5.05 17.11.09 | T 1427/09 3.5.05 17.11.09 | | | | | | 90 |

| | | | | |
|--------------|---|--|---|-----------|
| 4.3.2 | Form und Inhalt der Beschwerdeschrift | Form and content of notice of appeal | Forme et contenu de l'acte de recours | |
| | T 358/08 3.2.06 09.07.09 | T 358/08 3.2.06 09.07.09 | T 358/08 3.2.06 09.07.09 | 90 |
| | T 509/07 3.5.04 30.09.09 | T 509/07 3.5.04 30.09.09 | T 509/07 3.5.04 30.09.09 | 91 |
| | T 783/08 3.3.03 15.07.09 | T 783/08 3.3.03 15.07.09 | T 783/08 3.3.03 15.07.09 | 91 |
| 4.4 | Beschwerdebegründung | Statement of grounds of appeal | Mémoire exposant les motifs du recours | |
| 4.4.1 | Allgemeine Grundsätze | General principles | Principes généraux | |
| | T 509/07 3.5.04 30.09.09 | T 509/07 3.5.04 30.09.09 | T 509/07 3.5.04 30.09.09 | 91 |
| | T 1763/06 3.4.02 15.09.09 | T 1763/06 3.4.02 15.09.09 | T 1763/06 3.4.02 15.09.09 | 92 |
| | T 760/08 3.2.04 19.01.10 | T 760/08 3.2.04 19.01.10 | T 760/08 3.2.04 19.01.10 | 92 |
| 5. | Parallele Verfahren | Parallel proceedings | Procédures parallèles | |
| | T 18/09 3.3.08 21.10.09 | T 18/09 3.3.08 21.10.09 | T 18/09 3.3.08 21.10.09 | 92 |
| 6. | Zurückverweisung an die erste Instanz | Remittal to the department of first instance | Renvoi à la première instance | |
| 6.1 | Zurückverweisung nach der Einreichung bzw. verspäteten Einreichung einer relevanten neuen Entgegenhaltung | Remittal following filing or late submission of relevant new document | Renvoi consécutif au dépôt ou à la production tardive d'un nouveau document pertinent | |
| 6.1.1 | Allgemeines | General | Généralités | |
| | T 1913/06 3.2.04 30.09.08 | T 1913/06 3.2.04 30.09.08 | T 1913/06 3.2.04 30.09.08 | 93 |
| | T 1007/05 3.5.04 18.06.09 | T 1007/05 3.5.04 18.06.09 | T 1007/05 3.5.04 18.06.09 | 93 |
| | T 1077/06 3.3.04 19.02.09 | T 1077/06 3.3.04 19.02.09 | T 1077/06 3.3.04 19.02.09 | 93 |
| 7 | Bindungswirkung | Binding effect | Autorité des décisions | |
| 7.1 | Allgemeine Grundsätze | General principles | Principes généraux | |
| | T 51/08 3.5.05 07.05.09 | T 51/08 3.5.05 07.05.09 | T 51/08 3.5.05 07.05.09 | 94 |
| 8. | Abhilfe | Interlocutory revision | Révision préjudicielle | |
| 8.1 | Wesentlicher Verfahrensmangel | Substantial procedural violation | Vice substantiel de procédure | |
| | T 1891/07 3.2.01 13.03.09 | T 1891/07 3.2.01 13.03.09 | T 1891/07 3.2.01 13.03.09 | 94 |
| 9. | Vorlage an die Große Beschwerdekammer | Referral to the Enlarged Board of Appeal | Saisine de la Grande Chambre de recours | |
| 9.1 | Sicherung einer einheitlichen Rechtsanwendung | Ensuring uniform application of the law | Assurer une application uniforme du droit | |
| | G 3/08 12.05.10 | G 3/08 12.05.10 | G 3/08 12.05.10 | 94 |
| 10. | Antrag auf Überprüfung | Petition for review | Requête en révision | |
| 10.1 | Allgemeines | General | Généralités | |
| | R 12/09 03.12.09 | R 12/09 03.12.09 | R 12/09 03.12.09 | 96 |
| 10.2 | Rügepflicht gemäß Regel 106 EPÜ | Obligation to raise objections in accordance with Rule 106 EPC | Obligation de soulever des objections conformément à la règle 106 CBE | |
| | R 4/08 20.03.09 | R 4/08 20.03.09 | R 4/08 20.03.09 | 96 |
| | R 7/08 22.06.09 | R 7/08 22.06.09 | R 7/08 22.06.09 | 96 |
| | R 8/08 19.05.09 | R 8/08 19.05.09 | R 8/08 19.05.09 | 96 |
| | R 9/08 21.01.09 | R 9/08 21.01.09 | R 9/08 21.01.09 | 97 |
| | R 6/09 03.06.09 | R 6/09 03.06.09 | R 6/09 03.06.09 | 97 |
| 10.3 | Verfahren bei Anträgen auf Überprüfung gemäß Regel 109 EPÜ | Procedure in dealing with petitions for review in accordance with Rule 109 EPC | Procédure en cas de requête en révision conformément à la règle 109 CBE | |
| | R 3/09 03.04.09 | R 3/09 03.04.09 | R 3/09 03.04.09 | 97 |

| | | | | | | | | |
|--------------|--|--|---|--|--|--|--|------------|
| 10.4 | Schwerwiegender Verstoß gegen Artikel 113 EPÜ | Fundamental violation of Article 113 EPC | Violation fondamentale de l'article 113 CBE | | | | | |
| | R 11/08 06.04.09 | R 11/08 06.04.09 | R 11/08 06.04.09 | | | | | 98 |
| | R 7/09 22.07.09 | R 7/09 22.07.09 | R 7/09 22.07.09 | | | | | 98 |
| | R 8/09 23.09.09 | R 8/09 23.09.09 | R 8/09 23.09.09 | | | | | 99 |
| | R 13/09 22.10.09 | R 13/09 22.10.09 | R 13/09 22.10.09 | | | | | 100 |
| 10.5 | Sonstige schwerwiegende Verfahrensmängel | Any other procedural defect | Autre vice fondamental de procédure | | | | | |
| | R 11/08 06.04.09 | R 11/08 06.04.09 | R 11/08 06.04.09 | | | | | 101 |
| 11. | Einreichen geänderter Patentansprüche im Beschwerdeverfahren | Filing of amended claims in appeal proceedings | Dépôt de revendications modifiées lors de la procédure de recours | | | | | |
| 11.1 | Von der Einspruchsabteilung nicht geprüfte Anträge | Requests not examined by the opposition division | Requêtes non examinées par la division d'opposition | | | | | |
| | T 356/08 3.2.06 09.07.09 | T 356/08 3.2.06 09.07.09 | T 356/08 3.2.06 09.07.09 | | | | | 101 |
| | T 390/07 3.3.08 20.11.08 | T 390/07 3.3.08 20.11.08 | T 390/07 3.3.08 20.11.08 | | | | | 102 |
| 11.2 | Einreichen von Anträgen in der mündlichen Verhandlungen | Filing of requests during the oral proceedings | Présentation de requêtes lors de la procédure orale | | | | | |
| | T 979/07 3.4.02 15.10.09 | T 979/07 3.4.02 15.10.09 | T 979/07 3.4.02 15.10.09 | | | | | 103 |
| | T 1790/06 3.3.08 09.12.08 | T 1790/06 3.3.08 09.12.08 | T 1790/06 3.3.08 09.12.08 | | | | | 103 |
| 11.3 | Spätes Einreichen von abhängigen Ansprüchen | Late filing of dependent claims | Présentation tardive de revendications dépendantes | | | | | |
| | T 565/07 3.2.03 10.09.09 | T 565/07 3.2.03 10.09.09 | T 565/07 3.2.03 10.09.09 | | | | | 104 |
| 12. | Rückzahlung der Beschwerdegebühr | Reimbursement of appeal fees | Remboursement de la taxe de recours | | | | | |
| | T 1098/07 3.2.04 26.02.09 | T 1098/07 3.2.04 26.02.09 | T 1098/07 3.2.04 26.02.09 | | | | | 105 |
| | T 1382/08 3.4.01 30.03.09 | T 1382/08 3.4.01 30.03.09 | T 1382/08 3.4.01 30.03.09 | | | | | 105 |
| | T 1078/07 3.2.02 18.09.09 | T 1078/07 3.2.02 18.09.09 | T 1078/07 3.2.02 18.09.09 | | | | | 105 |
| VIII. | DAS EPA ALS PCT-BEHÖRDE | THE EPO ACTING AS A PCT AUTHORITY | L'OEB AGISSANT EN QUALITE D'ADMINISTRATION PCT | | | | | |
| 1. | Verfahrenssprache | Language of the proceedings | Langue de la procédure | | | | | |
| | J 8/07 3.1.01 08.12.08 | J 8/07 3.1.01 08.12.08 | J 8/07 3.1.01 08.12.08 | | | | | 106 |
| | G 4/08 16.02.10 | G 4/08 16.02.10 | G 4/08 16.02.10 | | | | | 106 |